

**NITSU®**  
日菱

粉碎回收系列  
Granulator And Recycle Series



ISO9001:2000



恒通工業冷水機廠  
HANG TONG INDUSTRIAL CHILLER FTY.

日菱實業有限公司  
NITSU INDUSTRIAL LTD.

深圳市神田機械設備有限公司  
SHENZHEN SHENTIAN MACHINERY EQUIPMENT CO., LTD.

## NGC系列強力粉碎機

該系列機型分隔音和不隔音兩種, 帶隔音的粉碎機進料箱採用雙層隔音材料製造, 降低工作噪音. 用戶可以根據對機器的工作環境需要和經濟能力來進行選購.

該系列機型品種多, 規格齊全, 可滿足不同要求和特殊使用環境的客戶使用. 機器主要部件粉碎室採用全鑄鋼件加工, 整體性好, 加工精度高. 整機結構牢固, 小機型可粉碎大型次品. 根據材料的不同機器備有爪刀, 片刀及大小篩網可供選擇. 刀具採用日本進口材料精心加工製造, 易拆式設計, 清理維護十分方便快捷. 部分機型還備有風冷和水冷系統, 便於機器長時間工作使用.



### NGC STRONG GRANULATOR SERIES

This line of granulator is divided into normal and low noise series to suit different requirement. The crushing chamber is made of cast steel with high precision and sturdy structure. You can choose claw or plane blades with different screen sizes. The detachable cutter blades are made of steel imported from Japan.

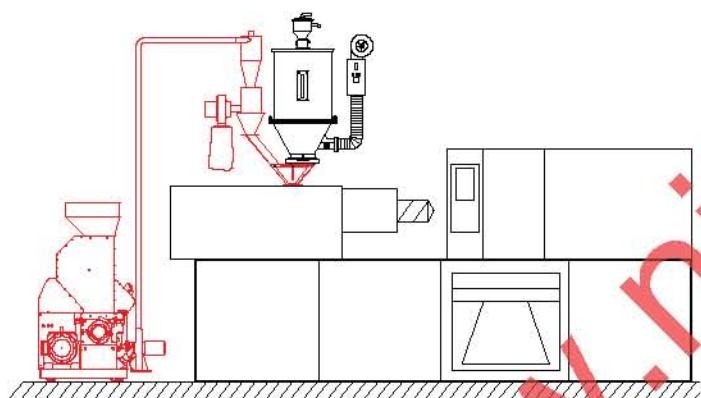
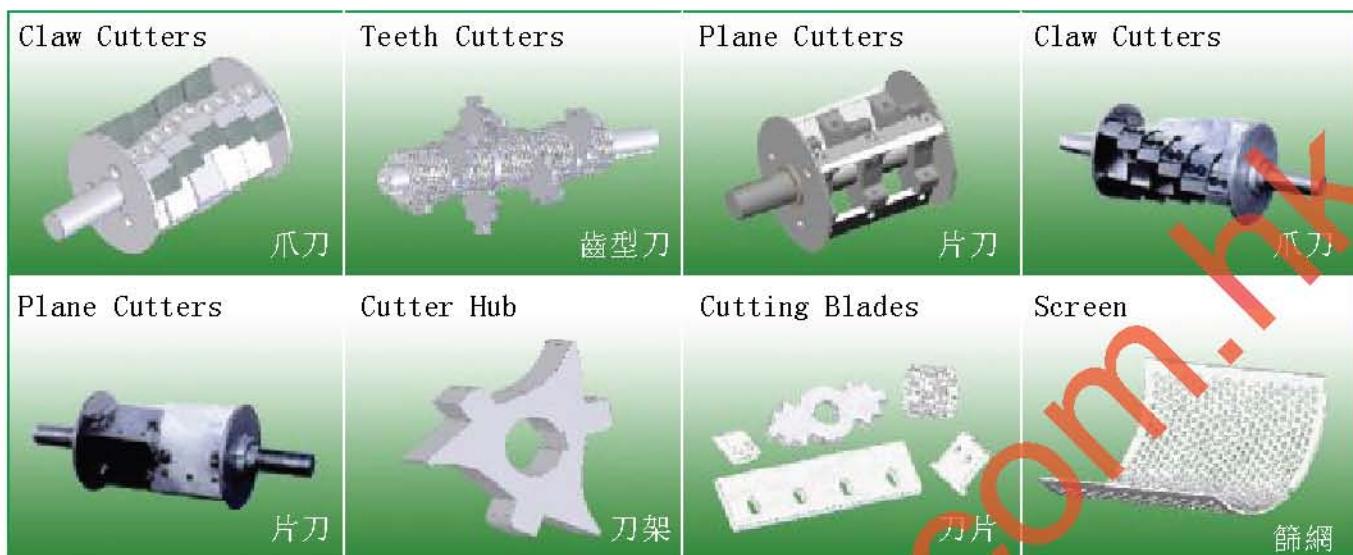
#### NGH強力隔音粉碎機規格表/STRONG NOISE PROOF GRANULATOR SPECIFICATIONS:

機型 Model	功率 Motor	進料口寬 Hopper size	固定刀 Stationary Cutter	旋轉刀 Rotary Cutter	粉碎能力 Output	重量 Weight	機械尺寸 Dimensions
							kg/hr
NGH-210	5	230×200	2	6	100~150	500	950×700×1410
NGH-212	10	410×235	2	12	200~250	800	1170×910×1650
NGH-315	15	515×290	2	15	300~350	1100	1300×1040×1920
NGH-220/20	20	610×320	4	18	350~450	1350	1360×1140×2140
NGH-220/30	30	815×470	4	24	450~600	2500	1840×1520×2630
NGH-330	50	790×550	4	27	600~800	3000	2050×1700×3140
NGH-1100	100	1100×800	4	12	800~1000	7500	2170×2050×2630

#### NGC強力粉碎機規格表/STRONG GRANULATOR SPECIFICATIONS:

機型 Model	功率 Motor	進料口寬 Hopper size	固定刀 Stationary Cutter	旋轉刀 Rotary Cutter	粉碎能力 Output	重量 Weight	機械尺寸 Dimensions
							kg/hr
NGC-50	5	230×200	2	6	100~150	288	880×600×1220
NGC-75	7.5	310×200	2	9	150~200	432	1000×720×1290
NGC-100	10	410×235	2	12	200~250	500	1030×840×1390
NGC-150	15	515×290	2	15	300~350	900	1230×1010×1630
NGC-200	20	610×320	4	18	350~450	1100	1320×1100×1830
NGC-800	30/40	815×470	4	24	450~600	2000	1730×1490×2300

# 粉碎機刀具的選擇/CUTTER SELECTION

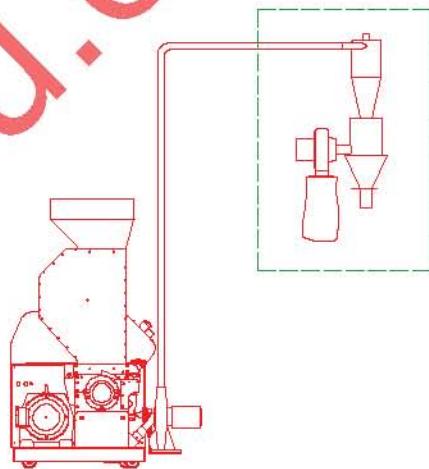


## 機邊粉碎機立即回收系統原理

圖為水口料經機邊粉碎機粉碎後，由送料機將碎料送入旋風器，待旋風集塵後流入新次料比例調節器，然後進入注塑機回收利用的系統原理，此系統可防止水口料因氧化，吸濕而發生變質。

## INSTANT RECYCLING SYSTEM

Plastic runners are crushed in the granulator. The blower delivers the granules to the cyclone collector where small powders are removed. The granules finally collect in the new and recycle material proportional distributor, ready for the injection process. This system helps to prevent contamination of the granules by oxidation and moisture.



## 粉塵分離原理

粉塵分離系統是一種利用旋風原理將粉碎料中粉塵與顆粒徹底分離裝置。些裝置適用於粉碎後粉塵較多的原料，粉碎後的原料通過送料風機送入旋風集塵器，集塵器內旋風可將粉塵吹入集塵袋，顆粒則直接落入儲料箱或經新次料比例調節器進入注塑機回收利用。

## POWDER COLLECTOR

This system employs a cyclone principle to separate small powder from the plastic granules. It is suitable for recycled material embedded with powders. The blower delivers the recycled granules to the powder collector where revolution inside separates the powder from the granules. The powder are collected in a bag while the granules drop into a storage bin or collect in a new and recycled material proportional distributor for the injection process.

# 一體式全自動真空填料機



## 產品特點/PRODUCT FEATURES

- 1. 一體式設計，結構緊湊，節省空間； 1. The compact design for space saving.
- 2. 高效率真空馬達，體積小、吸力強、噪音小適合各種新料輸送； 2. Use the powerful compact vacuum pump, to ensure the low noise and handling various granules.
- 3. 有電機超載保護及缺料報警裝置。 3. Build in overload alarm and low material level alarm.

## 標準規格表/SPECIFICATIONS:

機型 Model	功率 Motor		輸送能力 Convey Capacity	靜風壓 Static Air Pressure	料桶容積 Hopper Volume	輸送管內徑 Inner Diameter of Transporting Pipe	外形尺寸 Dimensions	重量 Weight
	類別 Type	規格 Spec.						
HAL-300C	碳刷式 Carbon-brush	1kW 1N	300	300	6	Φ38	540×410×360	11
HAL-300CE	碳刷式 Carbon-brush	1kW 1N	300	1300	6	Φ38	590×410×360	10
HAL-400	感應式 Induction	1kW 3N	350	1400	10	Φ38	780×450×450	29

注:每小時的輸送能力,根據原料的比重,形狀,及輸送的高度和距離而有所改變。

NOTE: Convey capacity varies according to material specific gravity, size, as well as convey distance and height.

# 分離式全自動真空填料機

分離式全自動真空填料機系列採用主機與料斗分離的設計極大的提高了輸送能力。內置高效篩檢程式，具有逆轉清洗過濾網的功能，真空料斗採用全不鏽鋼製作，不會污染原料；確保塑膠品質。該系列機型具有吸力大，揚程遠，低噪音，穩定可靠的優點，最大輸送能力每小時可達1000公斤，最高揚程可達10m。

## SPLIT TYPE AUTO-LOADER

The autoloader is separated into the main unit and stainless steel suction hopper, with easily assembly and build-in auto-reverse cleaning filter device. The maximum capacity is 1000kg/h with lift 10m height.

### 產品特點/PRODUCT FEATURES:

- 採用不鏽鋼料斗；
- 高效率真空馬達，體積小、吸力強、噪音小適合各種新料輸送；
- 有電機超載保護及缺料報警裝置；
- 主機與料桶分體設計，方便清理、安裝簡單、操作易懂；
- 配有獨力空氣濾清器，具有逆轉自動清除粉塵功能，保養快捷。



- Stainless steel hopper.
- The powerful compact vacuum pump, to ensure the low noise and handling various granules.
- Build in overload alarm and low material level alarm.
- The system is separated into main unit and stainless steel suction hopper. The units are easily maintained and installed.
- With build-in auto-reverse cleaning filter device makes easy handling the periodically maintenance.

### 標準規格表/SPECIFICATIONS:

機型 Model	功率 Motor	輸送能力 Convey Capacity	靜風壓 Static Air Pressure	料桶容積 Hopper Volume	輸送管內徑 Inner Diameter of Transporting Pipe	外形尺寸 Dimensions		重量 Weight		
						生產 Main unit	附料斗 Hopper	生產 Main unit	附料斗 Hopper	
HAL-850GN	感應式 Induction	1HP 3N	400	1550	7.5	Φ38	36×51×63	Φ26×46H	45	6
HAL-850GN2	感應式 Induction	2HP 3N	600	2000	7.5	Φ38	40×55×65	Φ26×46H	66	6
HAL-850GE	感應式 Induction	1HP 3N	400	1550	7.5	Φ38	36×51×63	Φ26×46H	45	6
HAL-850GE2	感應式 Induction	2HP 3N	550	2000	7.5	Φ38	40×55×65	Φ26×46H	66	6
HAL-900GN	感應式 Induction	3HP 3N	680	2200	7.5	Φ38	42×65×68	Φ26×46H	82	6
HAL-950GN	感應式 Induction	5HP 3N	850	2500	30	Φ38/51	42×65×68	Φ30×89H	85	12
HAL-1000GN	感應式 Induction	7.5HP 3N	1000	3000	30	Φ51	52×90×86	Φ30×89H	145	12
HAL-1000GN2	感應式 Induction	10HP 3N	1000	3000	30	Φ51	52×90×86	Φ30×89H	152	12

注：每小時的輸送能力，根據原料的比重，形狀，及輸送的高度和距離而有所改變。

NOTE: Convey capacity varies according to material specific gravity, size, as well as convey distance and height.



## 料斗熱風乾燥機

熱風乾燥料斗是最經濟而有效的塑料乾燥設備。其直立式設計令在塑料成形機上安裝及使用都變得快捷及節省空間。這類上吹式熱風乾燥料斗機體及主要零件都用不鏽鋼打造或鋁合金鑄件，再配合高精度溫度控制及雙重防過熱保護裝置。除標準配置外，還可選購定時開關、微電腦控制、保溫料斗、磁力去鐵粉底座、活動底座，空氣過濾器及熱風回收等。

## HOPPER DRYER

Hopper Dryer, the most effective and economical drying facilities for plastic forming process. Vertical mounting design makes save space and easy to fit up. The main body is made with stainless steel and cast duralumin; use precise temperature controller and double over heat protector. Optional parts are timer, micro-processor controller, barrel head insulation; magnetic iron remover; trolley; air filter; and waste heat reuse assembly.

### 產品特點/PRODUCT FEATURES:

1. 热風分佈均勻，高熱效率，縮短乾燥時間；
2. 採用高精度溫度調節器，減少溫度誤差；
3. 桶部與底座分離設計，清料方便，換料簡單迅速；
4. 美觀堅固、安裝方便、多重安全裝置、確保工作安全。

1. Specially design hot air flow to increase the efficiency and reduce drying time.
2. With precise temperature controller.
3. Detachable barrel makes easily clean up and easily change resin.
4. Configure with robust and easy to fix, combine with multi safety device ensure safety operation.

### 標準規格表/SPECIFICATIONS:

機型 Model	裝料量 Storage	乾燥電熱 Heater Power	送風機 Fan Power	適用成型機 For Injection Machine	外形尺寸 Dimensions	重量 Weight
	kg	kW	W	oz	H×W×D(mm)	kg
HD-12	12	1.8	90	1	660×360×775	28
HD-25	25	2.7	90	3	725×405×950	38
HD-50	50	3.9	200	5~8	840×490×1070	50
HD-100	100	6.0	250	10~20	955×605×1410	95
HD-200	200	12.0	400	20~30	1230×770×1660	150
HD-400	400	18.0	400	30	1380×915×1790	225
HD-600	600	21.0	960	30~50	1360×950×2080	250
HD-800	800	30.0	960	≥50	1360×1020×2800	300

# 双层不锈钢保温料斗

日菱牌雙層不銹鋼保溫料斗系列具有保溫效果好，熱風分佈均勻等特點，配合本廠生產的蜂巢狀轉輪除濕乾燥機使用，是用來乾燥要求比較高的工程塑料原料最佳選擇，型號覆蓋範圍廣，裝料容量從50至3000公斤（以密度725kg/m<sup>3</sup>計算）共分16個型號可選，機身採用鏡面不銹鋼，雙層保溫，內含進口耐高溫保溫棉，節能省電。

## INSULATED DOUBLE WALL STAINLESS STEEL HOPPER

NITSU insulated double wall stainless steel hopper is design for coupling with NITSU Honeycomb Dehumidifier. The thermal insulation layer and equally hot air distribution design makes it ideal for most engineering resins. The capacity is varied from 50kg to 3000kg(R.D. 725kg/m<sup>3</sup>).



### 產品特點/PRODUCT FEATURES:

- |  |  |
|--|--|
| 1. 鏡面不銹鋼機身，外形美觀；                             | 1. Polished stainless steel hopper.  |
| 2. 雙層保溫，內含進口耐高溫保溫棉，節能省電；                     | 2. Double layer of imported insulation fiber.  |
| 3. 可視窗可隨時掌握料斗內部情況；                           | 3. Hoppers HDS-150 and over has a access hole, and HDS-800 and over has a access door. |
| 4. HDS-150以上機型有清料門，HDS-800以上機型裝有清料口，清料換料更方便。 |  |

### 標準規格表/SPECIFICATIONS:

型號 Model	容量 Capacity	直徑 Dia.	寬度 Width	高度 Height	出料口徑 Outlet Dia.	適用除濕機 For dehumidifier	電熱功率 Heating power
HDS-50	50kg	355mm	825mm	1110mm	2"	DA-05	3KW
HDS-75	75kg	420mm	890mm	1160mm	2"	DA-05	3KW
HDS-100	100kg	565mm	1035mm	1315mm	2"	DA-10	4.5KW
HDS-150	150kg	565mm	1035mm	1655mm	2"	DA-10	4.5KW
HDS-300	300kg	736mm	1235mm	1779mm	3"	DA-18	5.5KW
HDS-400	400kg	736mm	1235mm	2084mm	3"	DA-18	8.5KW
HDS-500	500kg	853mm	1385mm	2188mm	3"	DA-30	12KW
HDS-600	600kg	856mm	1385mm	2383mm	3"	DA-40	15KW
HDS-800	800kg	930mm	1523mm	2576mm	3"	DA-40	15KW
HDS-1000	1000kg	1050mm	1712mm	2568mm	4"	DA-70	30KW
HDS-1200	1200kg	1070mm	1620mm	3024mm	4"	DA-70	30KW
HDS-1500	1500kg	1167mm	1717mm	3024mm	4"	DA-100	40KW
HDS-1800	1800kg	1167mm	1717mm	3524mm	4"	DA-100	40KW
HDS-2000	2000kg	1264mm	1914mm	3227mm	4"	DA-130	45KW
HDS-2500	2500kg	1361mm	2065mm	3482mm	5"	DA-160	75KW
HDS-3000	3000kg	1424mm	2190mm	3748mm	5"	DA-200	85KW

# 各式混合機/MIXER



立式混合機  
VERTICAL MIXER



卧式混合機  
HORIZONTAL MIXER



滾筒式混合機  
TUMBLER MIXER

## 產品特點/PRODUCT FEATURES:

日菱牌全不銹鋼混合機，應用於醫藥、化工、塑膠等行業。根據它們不同結構可以分成三種機型可供選擇：

- \* HRM滾筒式共有50, 100kg兩種規格；
- \* HHM臥式共有100, 150, 200kg三種規格；
- \* HVM立式共有25, 50, 100, 150kg四種規格。

各機型筒身及拌料葉片均採用全不銹鋼製造，清洗方便，絕無污染原料之慮，設計成多漿葉、多角度、方便拆卸，採用比例定時車前、倒後，攪拌均勻，比普通的混合機節省30%的時間，均勻度達99%。採用進口或標準馬達，低噪音，美觀耐用。

NITSU Stainless Steel Mixers are applicable to pharmaceutical, chemical and plastic industries. Three different types of mixers are available:

- \* HRM Tumbler Type of 50kg, 100kg capacity;
- \* HHM Horizontal Type of 100kg, 150kg, 200kg capacity;
- \* HVM Vertical Type of 25kg, 50kg, 100kg, 150kg capacity;

Drum and paddle made of stainless steel, facilitates cleaning. With standard or imported motor, low noise, smart and durable.

立式混合機規格表/Specification of Vertical Type Mixer :

機型 Model	電機功率 Motor HP	混合量 Mix Capacity kg/3min	外形尺寸 Dimensions D×H(mm)	重量 Weight kg
HVM-25	1	25	550×780	80
HVM-50	3	50	700×1090	125
HVM-100	4	100	800×1250	170
HVM-150	5.5	150	950×1000	250

卧式混合機規格表/Specification of Horizontal Type Mixer :

機型 Model	電機功率 Motor HP	混合量 Mix Capacity kg/3min	外形尺寸 Dimensions L×W×H(mm)	重量 Weight kg
HHM-100	3	100	1100×770×1300	280
HHM-150	4	150	1280×700×1300	400
HHM-200	4.5	200	1400×750×1500	470

滾筒式混合機規格表/Specification of Tumbler Mixer :

機型 Model	電機功率 Motor HP	混合量 Mix Capacity kg/3min	外形尺寸 Dimensions L×W×H(mm)	重量 Weight kg
HRM-50	1	50	820×950×1300	120
HRM-100	1.5	100	1100×1100×1450	155

產品系列及規格如有變動，恕不另行通知/We reserve the right to make change to the above specification without notification.

恒通工業冷水機廠  
HANG TONG INDUSTRIAL CHILLER FTY.

日菱實業有限公司  
NITSU INDUSTRIAL LTD.

深圳市神田機械設備有限公司  
SHENZHEN SHENTIAN MACHINERY EQUIPMENT CO., LTD.

香港公司 Hong Kong Company:

香港新界葵涌葵福道晉昇工業大廈10樓1010室  
Rm 1010, 10/F., Chun Sing Factory Building,  
Kwai Fuk Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong.  
電話 Tel : 852-2408 2195  
傳真 Fax : 852-2406 2854  
電郵 E-mail: [hongtong@netvigator.com](mailto:hongtong@netvigator.com)  
網頁 Website: [www.nitsu.com.hk](http://www.nitsu.com.hk)

深圳廠址 Shenzhen Factory:

深圳市松崗鎮東方大道大田洋  
紅星龍門工業區(松崗中學斜對面)  
Datianyang Industrial Zone, Hongxing  
Longmen Village, Song Gang Town,  
Shenzhen City, GuangDong Prov., China.  
電話 Tel:0755-2753 3331  
傳真 Fax:0755-2753 3329

上海辦事處 Shanghai Office:

上海市松江區 Song-Jiang District, Shanghai, China.  
電話 Tel: 021-5785 3309 傳真 Fax: 021-5785 3210